

# BILTEN / BULLETIN

## Državno prvenstvo v mešanih sprint štafetah National championships in mixed sprint relay

Idrija, 18. oktober 2015

### Splošno / General

Vodja tekovanja / Competition leader: Andraž Drešček / Klemen Kenda / Aleš Poljanšek

Traser / Course Planner: Klemen Kenda; Start / Start: Jožko Jazbar

Merjenje časa / Time keeping: Silvij in Rok Močnik

Info & prijave / Info & Entries: Marjanca in Katjuša Poljanšek

Napovedovalec / Speaker: Domen Uršič

Sodnik / Official: Roman Sladič (OK Perkmandeljc)

Član delegacije tekovanja / Member of competition jury: Andrej Borštnik (OK Tivoli)

Karta / Map: Idrija, M = 1 : 4 000, E = 2,5m, stanje 2014 (delno obnovljena 2015)

Podelitev / Prize giving: Na prireditvi ob /at the o-gala at/ 14:00 v Filmskem gledališču Idrija za/for MŽ16 & MŽ21: stavba J od (9) na karti na 2. strani; building south of (9) in the map

### Prihod / Arrival



1 – tekmovalni center (46.0008, 14.0218)

2 – parkirišče (46.0004, 14.0235)

3 – smer prihoda

1 – competition center (46.0008, 14.0218)

2 – parking (46.0004, 14.0235)

3 – arrival

## Tekmovalni center / Competition center



1 – ciljni lok in mesto starta prvih predaj

2 – koridor za gledalce

3 – ciljna kontrola

4 – check-in (clear, check) + območje predaje, start individualnih prog

5 – prepovedano območje (ogrevanje je možno v nešrafiranem območju (mestni trg, park)

6 – nadstrešek, ki se sme uporabljati v primeru dežja (v primeru suhega vremena je dostop prepovedan), vhod v Galerijo Magazin

7 – read-out/info šotor

8 – startna kontrola

9 – WC

modra črta (severno od 7) – mesto stojal za karte

vijolična črta – označen koridor (za gledalce in za cilj)

zelena črta – linija teka do startne kontrole

1 – finish line and start line for the first leg

2 – corridor for spectators

3 – finish control

4 – check-in (clear, check) + changeover area, start for individual courses

5 – forbidden area (warm up is possible on non-hatched area (city main square, parc))

6 – canopy that can be used in case of rain (otherwise forbidden area)

7 – read-out/info tent

8 – start control

9 – WC

blue line (north of 7) – map stands

magenta line – corridors through arena and for finish

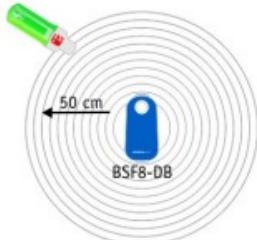
green line – from change over/start area to start control

## Startna lista / Start list

Startna lista je objavljena na spletnih straneh OZS in bo obešena v tekmovalnem centru. Start lists are published in the Slovenian Orienteering Federation web pages and will be put out in the event centre.

## SI Air+

Vsek tekmovalec bo ob registraciji prejel SIAC čip (brez elastike – rabite svojo!), ki omogoča tako klasično, kot tudi brezkontaktno perforiranje. Kljub temu, da čip vsebuje baterijo, v primeru izpraznitve le-te, čip še vedno omogoča neposredno perforiranje. Vsi čipi, ki bodo izposojeni, so bili testirani pri proizvajalcu in imajo polne baterije. Proces aktivacije čipa tekmovalec opravi s pomočjo postaje »CLEAR« in »CHECK« tik pred štartom.



Ker SI postaje delujejo po principu svetilnika, je za beleženje obiska postaje dovolj, da se tekmovalec približa postaji v **radiju 30-50 cm**.

Medtem, ko se tekmovalec s čipom nahaja znotraj območja delovanja postaje in še nekaj sekund za tem, čip neprestano oddaja zvočne in optične povratne signale. Povratni signal potrjuje, da je tekmovalec uspešno zabeležil obisk postaje. **Postaja ne oddaja signal!**

SIAC čip se deaktivira, ko tekmovalec preči ciljno območje. Na cilju bo na voljo večja SIAC postaja, katere doseg je 3m. Postaja bo nameščena na sredini ciljnega loka. V primeru tesnega izida pri prečkanju ciljne črte, bosta o vrstnem redu odločila sodnik OZS in odgovorni časomerilec. Ask if you need expaination regarding SI Air+ system (no space here ☺).



Testiranje SI Air+ sistema bo mogoče pred startom štafet na nekaj kontrolah, postavljenih v tekmovalnem centru. Čipi so brez elastik – RABITE SVOJE ELASTIKE s svojih čipov! SIAC cards are without rubber bands – YOU NEED YOUR OWN BANDS from your own SI card!

## Promet in varovanje KT / Traffic and guarding control stations

Promet v mestu ne bo ustavljen. Za vse tekmovalce v prvi vrsti veljajo prometni predpisi, skrb za lastno varnost in šele nato tekmovalni rezultat. Na kritičnih prehodih (do startne KT) in pri prehodu ene glavnih ulic bodo postavljeni redarji, ki bodo dodatno pazili na varnost. Traffic in the city will not be stopped. All competitors should obey traffic rules, take care about their own safety and only form then on think about the competition result. In the most critical passes of the road (to the start and when crossing one of the main streets) there will be a traffic guard present.

Večina postaj bo priklenjenih z jeklenico skozi luknjo za perforacijo. Zaradi uporabe SI Air+ sistema to ne bo bistveno vplivalo na hitrost perforiranja. Nekatere postaje bodo varovali redarji, ki bodo ali pa ne bodo skriti. Most of the control stations will be locked with a steel cable through the SI station punching hole. Due to SI Air+ system this should not affect the speed of punching. Some of the stations will be guarded by guards, that may be hidden or not.

## Proge / Courses

Course	Length	Climb	Controls	First start
MW21	3,6km	90m	21	11:00
MW16	2,8km	80m	17	11:05
Odprtia	1,8km*	75m	18	free
Začetniška	1,3km*	40m	14	free

\* Zračne linije / As the crow flies ...

## **Startne številke / Bibs**

Startne številke bodo tekmovalci prejeli ob prijavi. Startno številko je obvezno nositi med ogrevanjem in tekmovanjem. Bibs will be available at the entry. It is obligatory to wear the start bib during the competition and during warm-up. **Ekipe s tekmovalci, ki ne bodo spoštovale gornjega pravila, bodo diskvalificirane.** Teams with competitors, who will not obey the above stated rule will be disqualified.

## **Karantena / Quarantine**

Vsi tekmovalci morajo na prizorišče (tekmovalni center) prispeti do 10:20 in se registrirati s podpisom v bližini prijavne mize. Do zaključka tekmovanja se lahko tekmovalci gibljejo izključno v tekmovalnem centru (nešrafiran del na karti na 2. strani biltena). All the competitors should arrive to the competition centre at 10:20 latest and register with a signature near the info tent. Until the competition finishes, the competitors can only move inside the competition centre area (non-hatched part on the map on 2nd page of this bulletin).

## **Startna procedura / Start procedure**

**Prva predaja:** Tekmovalci ob 10:50 (11:00 za MŽ16) vstopijo v startni koridor pri (4), tam opravijo CLEAR + CHECK. Stopijo do startne linije, ki bo pri ciljnem loku. Stopijo pred karto s svojo številko. Na startni liniji bodo še enkrat preverili čip s postajo CHECK. Start se zgodi ob odštevanju 5, 4, 3, 2, 1, START. **Obvezno je teči mimo startne kontrole!**

**Ostale predaje:** Tekmovalci po prehodu svojega predhodnika vstopijo v startni koridor (4) in počakajo na svojega tekmovalca. Od koridorja do cilja bo tekmovalec potreboval med 2 in 5 minutami. Ko predhodnik pride v cilj, odvrže svojo karto v škatlo/sodniku, steče do karte (modra linija) s startno številko naslednika, jo potegne s stojala in na predajni liniji preda nasledniku. Karte bodo s ščipalkami pripete na vrvi. **Obvezno je teči mimo startne kontrole!**

**First leg:** Competitors enter the start corridor at 10:50 (11:00 for MŽ16) at (4), they perform CLEAR + CHECK. They wait then at their map at the start line, which will be the same as finish line. They will perform CHECK of the SIAC once more there. Start will be announced with the countdown in Slovene language: 5, 4, 3, 2, 1, START. **It is mandatory to pass the start control!**

**Other legs:** After a predecessor passes the spectator corridor he/she is expected to take from 2-5 minutes in the final loop. After crossing the finish line the competitor deposits his map to the box/official, runs to the map of his next competitor, pulls it from the stand (they will be clamped on the rope) and gives it to the next competitor. **It is mandatory to pass the start control!**

Demonstracija starta in predaj bo ob 10:40. Start/changeover demonstration will be at 10:40.

## **Branje čipov / SI readout**

Rezultate odprtih/začetniških prog bomo vodili na ločenem sistemu. Na cilju morajo ti tekmovalci čip prebrati na DRUGI SI postaji, tekmovalci iz MŽ21 in MŽ16 pa na PRVI. We will use a separate system for SI readout for individual courses and for relay. Open/beginners should use the SECOND readout station, MŽ16 and MŽ21 should use FIRST readout.

## **Temp-O DP / Temp-O NC**

Še se je možno prijaviti za DP v Temp-O. Povprašajte pri info mizi! Na start je potrebno takoj po zaključku nastopa na DP mešanih štafet, če je le možno do 12.15, ker ob 14:00 že začnemo s prireditvijo! Vabljeni!

